



# EESC info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

April 2021 | FI

This page is also available in:

- [ES](#)
- [BG](#)
- [CS](#)
- [DA](#)
- [EN](#)
- [DE](#)
- [ET](#)
- [FR](#)
- [EL](#)
- [GA](#)
- [HR](#)
- [IT](#)
- [LV](#)
- [LT](#)
- [HU](#)
- [MT](#)
- [NL](#)
- [PL](#)
- [PT](#)
- [RO](#)
- [SK](#)
- [SL](#)
- [SV](#)

Available Languages:

# PÄÄKIRJOITUS



## Pääkirjoitus

**On aika toimia!**

**Hyvät lukijat**

**Tämän vuoden Eurooppa-päivänä 9. toukokuuta käynnistyy myös kauan odotettu Euroopan tulevaisuutta käsittelevä konferenssi. Tämä on ainutlaatuinen tilaisuus paitsi käydä laajaa keskustelua siitä, mihin suuntaan unionia olisi kehitettävä, myös saada kansalaiset jälleen mukaan vaikuttamaan aktiivisesti Euroopan yhdentymiseen - jäsenvaltio-, alue- ja**

**paikallistasolla. Kannustan teitä hyödyntämään tätä mahdollisuutta.**

Euroopan järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan edustajana ETSK on jo pitkään vedonnut sen puolesta, että Euroopan unionia uudistettaisiin vahvistamalla kansalaistensa osallistumista. Olen vakuuttunut siitä, että rakentamalla silta ”Brysselin kuplan” ja kansalaisten välille voidaan saada omaperäisiä mutta kuitenkin realistisia ideoita tulevasta suunnasta.

Jotta kaikki ideoinnin tarjoamat mahdollisuudet saadaan käyttöön, tulee varoa tekemästä etukäteen johtopäätöksiä siitä, mitä kansalaiset ajattelevat. Euroopan tulevaisuutta käsittelevän konferenssin keskusteluissa on jätettävä tilaa omaperäiselle ajattelulle. Yhdessäkään paneelikeskustelussa ei pitäisi tehdä olettamuksia keskustelun lopputuloksesta.

Euroopan tulevaisuus edellyttää myös uutta, myönteistä sanomaa. Meidän on osoitettava, että Eurooppa on erinomainen paikka, jossa jokainen voi elää mielensä mukaista elämää yhteisesti sovittuja arvoja kunnioittaen. Yhdysvaltalaiset ovat ylpeitä amerikkalaisesta unelmastaan. Mielestäni eurooppalaisten on aika vihdoinkin alkaa nauttia omasta elämäntyylistään ja arvostaa sitä ja sen tuomia etuja.

Konferenssi käynnistyy virallisesti Strasbourgissa, hybridimuodossa covid-19-rajoitusten vuoksi. On jo melko varmaa, että – ainakin alussa – suurin osa konferenssiin liittyvistä toimista toteutetaan tässä muodossa.

Euroopan tulevaisuuskonferenssilla on nyt pandemian takia vahva digitaalinen ulottuvuus. Paradoksaalista kyllä, se on siksi paremmin tavallisten kansalaisten ulottuvilla, etenkin monikielisen digitaalisen alustan välityksellä. Kannustan teitä kaikkia käyttämään tätä välinettä – joko osallistuaksenne jo ohjelmassa olevaan tapahtumaan, järjestääksenne oman keskustelun tai

jakaaksenne ajatuksia Euroopan yhdentymisestä. Euroopan tulevaisuus on käsissämme!

**Christa Schweng**

ETSK:n puheenjohtaja

## TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

7. toukokuuta 2021, Porto

**Sosiaalialan huippukokous**

9. toukokuuta 2021

**Eurooppa-päivä 2021 ja Euroopan tulevaisuuskonferenssin virallinen avaus**

9.-10. kesäkuuta 2021, Bryssel

**ETSK:n täysistunto**

## ”KYSYMYKSEN KOHTEENA...”



### ”Kysymyksen kohteena...”

Sarjassamme ”Kysymyksen kohteena...” esitämme ETSK:n jaostojen puheenjohtajille ajankohtaisia kysymyksiä, joita pidämme erityisen merkityksellisinä.

Huhtikuun numeroa varten pyysimme neuvoa-antavan valiokunnan ”teollisuuden muutokset” (CCMI) puheenjohtajaa **Pietro Francesco De Lottoa** kertomaan ETSK-infon lukijoille näkemyksistään teollisesta muutoksesta ja vihreän kehityksen ohjelman säännöistä.



## ”Vihreän siirtymän ja digitalisaation toteuttaminen parantaa selviytymis- ja palautumiskykyä, kasvattaa kilpailukykyä ja lisää sosiaalista oikeudenmukaisuutta”

### **ETSK-infon kysymys: Miten ja milloin siirtyminen**

**ympäristöystävällisempään, enenevästi kiertoajatteluun perustuvaan ja digitaalisempaan teollisuuteen voidaan saada aikaan ja päästä Euroopan komission vihreän kehityksen ohjelman tavoitteisiin? Mikä rooli raaka-aineilla on tässä prosessissa?**

**Neuvoa-antavan CCMI-valiokunnan puheenjohtaja Pietro Francesco De Lotto:** Puhummepa sitten neljännestä, viidennestä tai vaikka kuudennesta teollisesta vallankumouksesta, seurauksena on useimmiten julkinen keskustelu. Eriävistä näkemyksistä huolimatta on varmaa, että teollisuudessamme on käynnissä perinpohjainen vallankumous, joka käsittää kaksi haastetta: muuttuminen ympäristöystävällisemmäksi ja enemmän kiertoajatteluun perustuvaksi sekä digitaalisen murroksen läpikäyminen. Vallankumousta vauhdittavat useat tekijät, kuten yleinen mielipide, kuluttajien reaktiot, maailmanlaajuisen kilpailukyvyn tavoittelu ja tarve mukauttaa työnteke uusiin malleihin.

Kuten kaikissa vallankumouksissa, tuloksena on radikaali muutos. Meidän tapauksessamme tämä tarkoittaa toivottavasti eurooppalaista teollisuutta, joka on muuttanut viherryttämisen ja digitalisaation kilpailueduksi maailmannäyttämöllä. Prosessi on ollut käynnissä jo useita vuosia, mutta viranomaisien on hallinnoitava tätä muutosta asianmukaisesti varmistaakseen, että sen hyödyt tavoittavat kaikki yritykset ja työntekijät ja kaikki Euroopan alueet.

Ilmastonmuutoksen torjuminen ja kestävä kehityksen tavoitteet ovat selvästi EU:n toiminnan keskeisiä pilareja, mutta meidän on huolehdittava siitä, että ne nähdään yhä yleisemmin mahdollisuutena eikä raskaita yhteiskunnan ja teollisuuden kaikkien lohkojen kannalta. Euroopan vihreän kehityksen ohjelma, kiertotaloutta koskeva toimintasuunnitelma, Euroopan uusi teollisuusstrategia (ja sen tuleva päivitys) sekä kaikki niihin liittyvät toimet ja lainsäädäntö ovat keskeisiä välineitä näiden keskustelujen muuttamiseksi arkitodellisuudeksi kaikkialla Euroopassa siten, ettei ketään jätetä yksin näissä yhteisissä ponnisteluissa.

Raaka-aineet, eritoten kriittiset raaka-aineet, ovat prosessin ydintekijöitä. EU:n teollisuuden ja yhteiskunnan digitalisoiminen ja viherryttäminen edellyttävät teknologioita, jotka puolestaan vaativat raaka-aineita. Esimerkin mainitakseni: tuulivoima on peräisin turbiineista, jotka sisältävät muiden materiaalien ohella harvinaisia maametalleja. EU on lähes 100-prosenttisesti riippuvainen siitä, että Kiina toimittaa tällaisia ainesosia. Vastaavia skenaarioita on esittää monien sellaisten teknologioiden kohdalla, jotka ovat olennaisia vihreän siirtymän ja digitalisaation kannalta, akuista aurinkosähköön, robotiikasta polttokennoihin. Nämä kriittiset seikat ovat viime kuukausina tulleet entistä selkeämpiä suuren yleisen tietoon, sillä covid-19-pandemia on paljastanut sen tosiasian, että EU:n teollisuuden ja yhteiskunnan on tultava kauttaaltaan iskunkestävämmiksi ja strategisesti riippumattommiksi – myös sellaisilla aloilla kuin rokotteet, lääkkeet ja lääkinnälliset laitteet.

Kriittisiä raaka-aineita koskeva komission toimintasuunnitelma, joka oli myös CCMI:n ja niin muodoin ETSK:n tuoreen lausunnon aiheena, on hyvä väline, jossa nykyisten puutteiden korjaaminen yhdistetään toimiin mahdollisten tulevien ongelmien ratkaisemiseksi.

Vastatakseni kysymykseenne ytimekkäämmin: Haluamme, että EU:n teollisuus kukoistaa vihreänä ja digitaalisena, mutta emme tahdo, että teollisuudessamme ja yhteiskunnassamme siirrytään yhdestä riippuvuudesta (esimerkiksi tietyistä fossiilisista polttoaineista) toiseen totaaliseen riippuvuuteen, riippuvuuteen tietyistä kriittisistä raaka-aineista. Tämän välttämiseksi ja sen varmistamiseksi, että vihreä siirtymä ja digitalisaatio parantavat selviytymiskykyä, kasvattavat kilpailukykyä ja lisäävät sosiaalista

oikeudenmukaisuutta, meidän on investoitava tutkimukseen ja kehittämiseen, kestävyysperiaatteiden mukaiseen kotimaiseen kaivostoimintaan valmistautumiseen, arvokkaiden materiaalien ottamiseen talteen jätteestä ja monenvälisten tasapuolisten toimintaedellytysten luomiseen. Tämä on olennaisen tärkeää sen varmistamiseksi, että vihreä ja digitaalinen vallankumous kantavat hedelmää ja hyödyttävät EU:n teollisuutta ja koko yhteiskuntaa.

---

## ARVAA, KUKA ON VIERAANAMME...



### Yllätysvieras

Esittelemme joka kuukausi yllätysvieraan - vaikuttajan, joka jakaa kanssamme ajatuksiaan päivän puheenaiheista ja avaa meille näin uusia näköaloja innostavasti ja herättelee huomaamaan, mitä maailmassa parhaillaan tapahtuu. Huhtikuun numerossa vieraanamme on näyttelijä, kirjailija ja ohjaaja Aurélie

**Vauthrin-Ledent, joka esittää vetoomuksen kulttuurin puolesta, sillä kulttuuri on olennainen osa elämäämme.**

Ranskalainen **Aurélien Vauthrin-Ledent** asuu ja työskentelee Belgiassa. Hänellä on tutkinto Sorbonnen yliopistosta (esittävät taiteet), Rouenin alueen kansallisesta teatterikorkeakoulusta (nykyinen CRR) ja Brysselin kuninkaallisesta teatterikorkeakoulusta. Hän on näyttelijä, ohjaaja, lavastaja, laulaja, säveltäjä ja festivaalin taiteellinen johtaja ja ohjelmasuunnittelija. Teatterissa hänellä on ollut rooleja sekä klassisen että nykyteatterin puolella, ja hän on näytellyt Peggy Thomasin, Alexis Van Stratummin, Renaud de Putterin, Jamal Youssfin, Audrey Marsinin, Charlie Degotten ja Thierry Robrechtsin ohjauksessa.

Vuonna 2014 hän kirjoitti ja ohjasi näytelmän "Cerise à l'eau-de-vie", jota esitettiin Théâtre de la Vie -teatterissa Brysselissä.

Vuonna 2016 hän näytteli Théâtre Le Public -teatterissa pääroolin Paul Claudelin näytelmässä "L'échange", jonka ohjasi Peggy Thomas. Kaudella 2016–2017 hän järjesti kirjoittajaseminaarin "Francophonique II" Théâtre des Doms -teatterissa Avignonissa teatterin johtajan Alain Cofino Gomezin aloitteesta.

Tammikuussa 2020 hän ohjasi Théâtre de la Vie -teatteriin Henry Becquen näytelmän "Les Corbeaux", jossa hän myös näytteli.

Vuodesta 2016 hän on kirjoittanut ja säveltänyt lauluja, joita hän esittää nimellä "La Chouette et les Oiseaux de nuit".

Vuonna 2016 hän perusti Brysseliin Théâtre de la Vie -teatteriin monialaisen festivaalin Tri-Marrant, jonka taiteellisena johtajana ja ohjelmasuunnittelijana hän toimii. Vuonna 2018 festivaali kasvoi, ja siitä tuli joka toinen vuosi järjestettävä. Festivaali oli tarkoitus järjestää kolmannen kerran kesäkuussa 2020, mutta se jouduttiin siirtämään kesäkuuhun 2022 covid-19-pandemian takia.

Huhtikuussa 2020 hän perusti Belgian ranskankieliseen teatteriin erikoistuneen kustantamon "Les Oiseaux de Nuit", jossa hän on toimituksellinen, taiteellinen ja hallinnollinen johtaja.



## Aurélie Vauthrin-Ledent: Kyllä vain: kulttuuri on ennen kaikkea välttämätöntä

**Sanan "kulttuuri" yhteydessä ei ole koskaan mainittu niin usein sanaa "välttämätön" kuin tämän terveyskriisin ja sitä seuranneen talouskriisin aikana - ja tuskin koskaan sen jälkeen, kun synnyin 40 vuotta sitten 28. maaliskuuta 1981. On selvää, että monet yhteiskunnan toimintamallit tulevat muuttumaan. Monet asiat kyseenalaistetaan perinpohjaisella tavalla kaikilla yhteiskunnan osa-alueilla.**

Sanan "välttämätön" käyttö sai alkunsa siitä, kun ensin meidät kulttuurialan ammattilaiset luokiteltiin "ei-välttämättömiksi". Luokittelusta "ei-välttämättömiksi" on itänyt yhä kasvava liike, joka etenee vääjäämättömästi kohti tilanteen tiedostamista yhä selvemmin ja laajemmin.

Vastoin kaikkia odotuksia taide- ja kulttuurielämä, joka ensin sysättiin sivuun ja piiloon, on päätenyt valokeilaan, joka on varsin erikoinen ja jossa on ennen kaikkea katkera sivumaku.

Olen kulttuuri-ihminen. Elän kulttuurista ja luon kulttuuria. Olen näyttelijä, laulaja, ohjaaja, kirjailija, näyttämötaiteen ja ranskan kielen opettaja, Belgian ranskankielisen teatterin editoija ja festivaalin ohjelmatuottaja, ja minua kiinnostavat erityisesti kuvataide, näyttämötaide sekä liikunta- ja tanssitaide. Tarvittaessa käärin epäröimättä hihat ja teen myös fyysisiä töitä, joskus hanttihommiakin, joilla useinkaan ei ole kovin suurta arvoa yhteiskunnan silmissä. En pelkää työtä. Työ on tehnyt minusta sen, joka olen. Työ on tärkein arvo, jonka vanhempani ovat minulle opettaneet. Kulttuuri on kuitenkin minulle kuin kolmas vanhempi. Kulttuuri on tehnyt minusta valmiin ja toiminut elämässäni yhteenliittävänä voimana, ja se on vaikuttanut perinpohjaisiin mullistuksiin elämässäni: suunnanvaihdoksiin, sisäisiin vallankumouksiin ja elämänmuutoksiin. Kulttuuri on avannut silmäni mutta ennen kaikkea sydämeni. Elämäni parhaimpia matkoja ovat olleet unohtumattomat hetket, jotka olen viettänyt sieluani koskettaneen sellomusiikin, tarkkaavaisten katsojien silmien edessä tanssineen Shakespearen tai seinällä tai museossa vastaan tulleen pohjattoman syvän maalauksen äärellä. Puhumattakaan teatterin ihmeellisestä maailmasta, joka ei koostu vain näyttämöstä ja tekstistä, vaan monisäikeisestä, moniulotteisesta universumista, johon kuuluvat taiteenmuodot marioneteista improvisointiin ja sanataiteesta ihmiskehon liikekieleen. Teatterissa on yhtä monta alalajia ja genreä kuin lääketieteessä.

Kuten kaikki tietävät, olemme nyt olleet pysähdyksissä vuoden ajan. Ammattialamme ahdinko on valtava: kärsimme henkisesti mutta myös taloudellisesti, koska esittävän taiteen ammattien harjoittamisen mahdollisuus on johtanut syvään talouskriisiin. Esittävän taiteen ammatteja ei tunneta kovin hyvin, mutta luettelo on pitkä: kirjoittajat, ohjaajat, näyttelijät, puvustajat, dramaturgit, valo- ja äänitekniikot, lavasterakentajat, näyttämösuunnittelijat, maskeeraajat, avustajat ja kaikki esi- ja jälkituotannon ammatit: jakelijat, tiedottajat, markkinoijat, teatterihenkilökunta, paikkavarauksista huolehtiva henkilökunta ja monet muut.

On myös muistettava, että tilanteesta kärsii myös – mikä on ehkä vieläkin merkittävämpää – yleisö eli kaikki ihmiset. Heillä on valittavanaan enää vain Netflix ja kirjat, ja monet valitsevat liian nopeasti, miettimättä, kuvallisen viihteen, joka on helppo ja kertaluonteinen kulttuurin osa-alue. Tarjolla on enää vain eristäytymistä, ei enää jakamista ja avoimuutta, naurun ja unelmoinnin hetkiä tai kaukomatkoja turvallisesti punaisella sametilla päällystetyssä katsomon nojatuolissa.

Kärsimystä tuottaa myös oppimisen loppuminen, sillä onhan kulttuuri paras elämän opettaja!

Ennen kaikkea kyse on siitä, että sana ”välttämätön” on nyt leimattu ja liitetty kulttuurialan ammatteihin, kun maidemme johtajat ensin epäoikeudenmukaisesti olivat julistaneet ne ”ei-välttämättömiksi”. En suinkaan kapinoi, mutta minussa elää vankkumaton ja hurja toive – niin kuin kaikki toiveet ovat – lähitulevaisuudesta, jossa kaikki aina kuullessaan sanan ”kulttuuri” liittäisivät sen aina ja ikuisesti ja ensimmäisenä sanaan ”välttämätön”.

Silloin kävisi niin, että ne, jotka halusivat haudata meidät, ovatkin saaneet kulttuurin itämään ja kasvamaan ennennäkemättömällä tavalla. Tulevaisuus näyttää, mutta minä uskon tähän vankasti ja horjumattomasti. Kriisin jälkeen mitään kulttuuriin liittyvää ei enää koskaan aliarvosteta.

**Aurélie Vauthrin-Ledent**



## [Le vieux poète parle doucement](#)

Nous avons le plaisir de vous présenter à nouveau une série de haïkus, sous le titre commun "**Le vieux poète parle doucement**", que nous a offerts leur auteur, **Herman van Rompuy**, ancien président du Conseil européen.

**Herman van Rompuy: *Le vieux poète parle doucement***

Celui qui a vu le soleil

Ne s'habitue jamais vraiment au froid

Un fils du soleil

**XXX**

L'envie et le désir

des fleurs et des bourgeons

du sourire du printemps

**XXX**

Prunus blancs

Des arbres nus jaloux

Des couleurs colorent la vie



**XXX**

The longing and the desire

for flowers and buds

for the smile of spring

**XXX**

White prunus

Trees naked jealous

Colours colour life

## The old poet speaks gently

We are pleased to present a new selection of haikus by **Herman Van Rompuy**, former President of the European Council, as part of our series "The old poet speaks gently".

The haikus were originally written in French.

**Herman van Rompuy: The old poet speaks gently.**

He who has seen the sun

Never really gets used to the cold

A son of the sun

---

# UUTISIA ETSK:STA



## ”Jäsenvaltiot työskentelevät ankarasti, mutta tehtävää on vielä paljon ennen kuin kansalliset suunnitelmat ovat valmiit”

**ETSK:n täysistunnossa 25. maaliskuuta käydyssä keskustelussa ihmisten hyväksi toimivasta taloudesta vastaava Euroopan komission johtava varapuheenjohtaja Valdis Dombrovskis totesi, että useimmat kansalliset elpymis- ja palautumissuunnitelmat ovat yhä alkuvaiheessa ja että ”on vielä paljon tehtävää ennen kuin suunnitelmat ovat riittävän valmiita”. Hän totesi myös, että kauppapolitiikalla on keskeinen rooli pyrittäessä saamaan EU:n talous takaisin raiteilleen.**

ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** avasi keskustelun sanoen, että EU ja sen jäsenvaltiot ovat reagoineet kriisiin ripeästi ja tarmokkaasti ja että ETSK luottaa nyt *Next Generation EU* -välineen sekä elpymis- ja palautumistukivälineen nopeaan ja tehokkaaseen toteutukseen.

Hän viittasi myös ETSK:n kehoitukseen luoda [talouden ohjausjärjestelmä](#), joka helpottaa talouden elpymistä, tähtää vaurauteen ja heijastaa nykyistä kriisinjälkeistä taloudellista todellisuutta. ETSK on valmis keskustelemaan talouden ohjausjärjestelmän uudelleentarkastelusta ja se on ehdottanut komitean ja komission yhdessä järjestämän sidosryhmäkonferenssin käynnistämistä.

Kansallisten elpymis- ja palautumissuunnitelmien osalta varapuheenjohtaja **Dombrovskis** kertoi, että komissio on saanut kaikkiaan 23:ltä maalta 27:stä tietoa siitä, mitä ne aikovat sisällyttää suunnitelmiinsa. ”Vaikka on tärkeää, että elpymis- ja palautumistukivälineen varat saadaan käyttöön mahdollisimman pian, tärkeintä on kuitenkin ennen kaikkea laatu.” Hän varoitti, että on **vielä paljon tehtävää** ennen kuin suunnitelmat ovat riittävän valmiita esitettäväksi ja hyväksyttäväksi. Hän toi esiin kolme keskeistä alaa, jotka vaativat vielä työtä: arviointi- ja tarkastusjärjestelmät, uskottavat kustannusarviot ja ilmastoon ja digitalisaatioon liittyvien menojen seuranta sekä ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen kunnioittaminen.

Varapuheenjohtaja Dombrovskis lisäsi, että työmarkkinaosapuolten ja kansalaisyhteiskunnan tuki suunnitelmien täytäntöönpanolle on tarpeen kaikissa vaiheissa. Hän kiitti ETSK:ta oikea-aikaisesta ja tarkoituksenmukaisesta tilannekatsauksesta, jonka komitea esitti [päättölauselmassaan kansalaisyhteiskunnan osallistumisesta elpymis- ja palautumissuunnitelmiin](#).

Kansainvälisen kauppapolitiikan osalta **Christa Schweng** totesi, että Euroopan unionin johtavana periaatteena on oltava vastaisuudessakin sääntöihin perustuva monenvälinen kauppajärjestelmä sekä avoin, oikeudenmukainen, osallistava ja ennakoitavissa oleva kansainvälinen kauppaympäristö. ETSK on innoissaan mahdollisuudesta antaa panoksensa analyysiin, johon liittyen alan parhaita käytäntöjä kartoitetaan syyskuussa annettavassa oma-aloitteisessa lausunnossa.

Lopuksi puheenjohtaja **Schweng** totesi ETSK:n toivovan, että EU kykenisi saamaan aikaan uutta yhteistyötä sekä lisäämään WTO:n ja muiden kansainvälisten organisaatioiden, kuten ILO:n, työskentelyn johdonmukaisuutta kauppaan ja investointeihin, ihmisarvoiseen työhön, sosiaaliin ja ihmisoikeuksiin ja ilmastonmuutokseen liittyvissä kysymyksissä.

Varapuheenjohtaja **Dombrovskis** totesi, että oikea tapa tukea Euroopan elpymistä ja varmistaa sen vauraus on jatkaa kaupankäyntiä unionin globaalien kumppanien kanssa. WTO:n institutionaalisen uudistuksen osalta

hän sanoi, että komission tarkoituksena on luoda WTO:sta jälleen foorumi, joka käsittelee nykymaailman pakottavimpia ongelmia, kuten covid-19-kriisin vaikutuksista selviämistä, ympäristön ja yhteiskunnan kannalta kestävä kehityksen tukemista, digitaalisen kaupankäynnin sääntöjen päivittämistä ja hyvän kauppatavan vastaisten käytäntöjen torjumista. (na)



## [”Sinun Eurooppasi, sinun mielipiteesi” -tapahtuma \(#YEYS2021\): Euroopan nuori sukupolvi tarttuu ilmastohaasteeseen](#)

**Euroopan talous- ja sosiaalikomitean (ETSK) 18.-19. maaliskuuta 2021 järjestämään virtuaaliseen nuorten**

**ilmastohuippukokoukseen osallistuneet lukiolaiset eri puolilta Eurooppaa esittivät Euroopan komission johtavalle varapuheenjohtajalle Frans Timmermansille konkreettisia ehdotuksia ilmastotoimiksi.**

”Nuoret eurooppalaiset kykenevät vaikuttamaan EU:n tulevaisuuteen: ilman kehotuksianne ryhtyä toimiin meillä ei nyt olisi [Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa](#)”, sanoi **Frans Timmermans** vuoden 2021 [”Sinun Eurooppasi, sinun mielipiteesi”](#) -tapahtumassa käyttämässään puheenvuorossaan. ”Olen todella vaikuttunut syvällisestä ilmastomuutosongelmatietoisuudestanne sekä siitä tavasta, millä olette esittäneet ehdotuksenne minulle. Juuri näin meidän on toimittava, vuorovaikutuksessa ja toisiamme ymmärtäen – on erittäin vaikea vihata niitä, joita voimme ymmärtää”, hän totesi puheenvuoronsa päätteeksi.

Kaksi päivää kestäneiden vilkkaiden virtuaalikeskusteluiden jälkeen yli 234 16–18-vuotiaasta lukiolaista 28 maasta teki yhteistyötä 45 virtuaalisessa neuvotteluhuoneessa ja laati käytännön suosituksia, jotka he esittivät päätöstäysistunnossa.

[Yhdistyneiden kansakuntien ilmastomuutoskonferenssia](#) (COP) jäljittelevässä istunnossa osanottajien oli toimittava eri sidosryhmien edustajina ja tehtävä yhteistyötä muiden ryhmien kanssa laatiakseen suunnitelman maapallon keskilämpötilan nousun rajoittamiseksi turvalliselle tasolle, mikä tarkoittaa selvästi alle 1,5 celsiusastetta vuosisadan loppuun mennessä. Ryhmät edustivat todellisia elinkeino- ja teollisuudenaloja, joiden toiminta ja ajamat asiat vaikuttavat ilmaston lämpenemiseen.

[Ehdotuksiin](#) sisältyi muun muassa seuraavia toimia:

- puiden istuttaminen kaupunkieihin ja vertikaalisten puutarhojen rakentaminen
- EU:n ”ekologinen Manhattan-projekti” ja siihen liittyvät merkittävät investoinnit uusiin teknologioihin
- investoinnit suuren yleisön koulutuksen lisäämiseksi
- kunkin maan erityisolosuhteisiin soveltuvien räätälöityjen toimintapolitiikkojen toteuttaminen
- metsittämisen tukeminen yhtenä tehokkaimmista pitkäjänteisistä ratkaisuista hiilidioksidin poistamiseksi
- vedyn ja biokaasun käyttöönotto ja fossiilisten polttoaineiden käytön asteittainen lopettaminen
- kehittyneiden maiden ja kehitysmaiden välisen kuilun umpeen kurominen.

Eurooppalaisnuorten laatimassa ja kahdeksan opiskelijan esittelemässä lopullisessa suunnitelmassa keskilämpötila nousisi 1,4 celsiusasteella vuoteen 2100 mennessä – harjoituksen tavoite siis saavutettiin.

Viestinnästä vastaava ETSK:n varapuheenjohtaja **Cillian Lohan** päätti tapahtuman sanoen: ”Toivon, että ’Sinun Eurooppasi, sinun mielipiteesi’ -tapahtuma on vahvistanut haluanne toimia aktiivisina kansalaisina. Vahva demokratia edellyttää teidän osallistumistanne. Nuorisoliike on osoittanut, että muutokset voivat saada alkunsa kaduilta. Nyt pyrimme saamaan vallanpitäjät kuulemaan vaatimukset vankemmista toimista.”

Lisätietoa vuoden 2021 ”Sinun Eurooppasi, sinun mielipiteesi” -tapahtumasta on saatavilla tapahtuman virallisilla verkkosivuilla. (ks)



## [Ilmastomuutoksen pysäyttäminen edellyttää järjestelmämuutosta, kuultiin ETSK:n tapahtumassa](#)

**ETSK isännöi 20. maaliskuuta verkossa Sinun Eurooppasi, sinun mielipiteesi (YEYS) -tapahtuman oheistapahtuman, jonka aiheena oli systeemisen muutoksen hahmotteleminen. Useita asiantuntijoita, aktivisteja ja mielipidevaikuttajia yhteen koonneen paneelin tavoitteena oli jakaa ilmastotoimiin liittyvää tietämystä ja asiantuntemusta järjestelmätason muutoksen näkökulmasta.**

Tapahtuman puheenjohtajana toimi viestinnästä vastaava ETSK:n varapuheenjohtaja **Cillian Lohan**. Hän totesi alustuksessaan, että ”ilmastonmuutos on voimistumassa ja on vaikea nähdä, miten siitä voidaan selvittää yksilöinä. Tämän haasteen ratkaisemiseksi tarvitaan perinpohjaista kulttuurin, toimintatapojen ja arvojen muutosta.”

Tapahtuma koostui neljästä paneelikeskustelusta, joissa kaikissa pohdittiin nimenomaan tarvetta saada aikaan systeeminen muutos ilmastomuutoksen hillitsemiseksi.

Ensimmäisen paneelikeskustelun avasi ympäristö-, valtameri- ja kalastuskomissaari **Virginijus Sinkevičius**, joka korosti videoviestissään kokonaisvaltaisen lähestymistavan tarvetta: ”Ilmastomuutos, biologisen monimuotoisuuden köyhtyminen, luonnonvarojen väheneminen ja saastuminen liittyvät toisiinsa, ja niihin on puututtava yhdessä. Euroopan komission vastaus tähän on vihreän kehityksen ohjelma, mutta myös

kansalaisilla on oma sijansa, sillä tarvitsemme uudenlaisia, järjestelmän laajuisesti toteutettavia ideoita.”

Ilmastoaktivisti **Josephine Becker** otti puheeksi ilmasto-oikeudenmukaisuuden: ”Eurooppa on osavastuussa tästä ilmastokriisistä, joten on velvollisuutemme toimia.”

Toisessa paneelikeskustelussa Forum for the Future -yrityksen johtava muotoilustrategi **Corina Angheloiu** esitti näkemyksensä siitä, miten järjestelmätason muutos voidaan parhaiten käynnistää: ”Systeeminen muutos lähtee ennen muuta arvoista. Nykyisissä talousjärjestelmissä keskitytään tehokkuuteen, mutta jos järjestelmän ydinkysymykseksi nostetaan oikeudenmukaisuus, tulokset luultavasti puhuvat puolestaan.”

YK:n puitteissa toimivan ilmastomuutokseen keskittyvän nuorten neuvoa-antavan ryhmän puheenjohtaja **Nisreen Elsaïm** totesi: ”Vallitsevat poliittiset ja talousjärjestelmät eivät palvele tavoitteitamme ja vahingoittavat ympäristöä. Tuloslähtöisyys ei toimi.”

Hot or Cool Institute -ajatuspajan toiminnanjohtaja **Lewis Akenji** valotti kolmannessa paneelikeskustelussa sitä, miten nykyiset järjestelmät vaikuttavat ihmisten elämäntyyliin ja esimerkiksi liikkumis-, työpaikka- tai ruokavalintoihin: ”Luomme valinnoillamme kasvavaa eriarvoisuutta ja kulutamme liikaa. Tämän päivän poliittiset ja talousjärjestelmät eivät tee meitä onnellisiksi.”

Ilmastoaktivisti **Saori O'Connor** puhui päätöksentekijöiden roolista: ”Päätäjät ja poliitikot puhuvat numeroista ja politiikkatoimista mutta eivät näytä ottavan huomioon todellisuutta, jossa ihmiset elävät.”

Viimeisessä paneelikeskustelussa esiteltiin konkreettisia esimerkkejä systeemiseen muutokseen tähtäävistä hankkeista. Ecosia-hakukoneen perustaja ja sitä ylläpitävän yrityksen toimitusjohtaja **Christian Kroll** kertoi, että hänen yrityksensä tuottama voitto käytetään kokonaisuudessa eri puolajien istuttamiseen paikallisyhteisöjen hyödyttämiseksi eri puolilla maailmaa.

Hitaan muodin puolestapuhuja ja mielipidevaikuttaja **Juliet Bonhomme** korosti kuluttajavalintojen merkitystä: ”Lompakollamme on voimaa.”

Tapahtuma keräsi Facebookissa yli 100 seuraajaa eri puolilta Eurooppaa. Heillä oli tilaisuus perehtyä systeemisen muutoksen saloihin myös **Sophie Ongin** ja **Tibor Miklosin** taiteen kautta. Taiteilijat esittelivät heti tapahtuman jälkeen keskustelujen innoittamia teoksiaan. (dgf)



## [ETSK:n keskeinen rooli tunnustetaan täysin Euroopan tulevaisuutta käsittelevässä konferenssissa](#)

**Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa on pyydetty liittymään keskeiseen elimeen konferenssissa, jonka tehtävänä on kartoittaa EU:n tulevaa kehitystä.**

Heinäkuussa 2019 Euroopan komission puheenjohtaja **Ursula von der Leyen** kehotti uuden komission poliittisissa suuntaviivoissaan järjestämään Euroopan tulevaisuutta käsittelevän konferenssin, jotta kansalaiset voisivat osallistua EU:n tulevaan kehitykseen.

Tämän pohjalta EU:n kolmen tärkeimmän toimielimen (Euroopan parlamentti, Euroopan komissio ja Euroopan unionin neuvosto) puheenjohtajat allekirjoittivat 10. maaliskuuta 2021 yhteisen julistuksen Euroopan tulevaisuuskonferenssista, jossa määritellään konferenssin tarkoitus (kansalaisten osallistuminen), sisältö (sekä vihreän siirtymän että digitalisaation toteuttaminen ja Euroopan selviytymiskyvyn, kilpailukyvyn ja solidaarisuuden vahvistaminen) ja aikataulu (johtopäätökset olisi laadittava kevääseen 2022 mennessä).

Johtokunta on tulevaisuuskonferenssin hallinnon tukipilari, koska se valvoo konferenssin työtä ja raportoi suoraan konferenssin täysistunnolle.

ETSK, joka on kuin eurooppalaisen kansalaisyhteiskunnan edustajainhuone ja siltä EU:n toimielinten ja järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan välillä, on kutsuttu johtokuntaan.

ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** on osallistunut jokaiseen johtokunnan kokoukseen.

Tällä välin ETSK huolittelee panostaan tulevaisuuskonferenssiin tukeutuen ensisijaisesti kolmeen keskeiseen vahvuuteen:

- 329 jäseneensä, jotka ovat kaikilla elämänoilla (työnantajat, ammattiliitot ja kansalaisyhteiskunta yleensä) ja 27 jäsenvaltiosta
- vakiintuneeseen verkostoonsa kansallisten talous- ja sosiaaliunionin piirissä
- yhteysryhmäänsä, johon kuuluu kansalaisjärjestöjen verkosto. Ryhmä ei ole suoraan edustettuna ETSK:ssa, mutta on silti tiiviisti sidoksissa komiteaan, ja sen kautta ETSK pystyy puhuttelemaan ihmisiä entistä laajemmin.

ETSK on entistä vakuuttuneempi siitä, että osallistumalla konferenssiin tarkoin kohdennetuilla ja konkreettisilla panostuksilla se voi olla synnyttämässä tarvittavaa muutosta ja pystyy varmistamaan, että eurooppalaisen kansalaisyhteiskunnan ääntä kuunnellaan. (sm)



## [ETSK analysoi etätyön haasteita](#)

**Covid-19-pandemian aiheuttamien ensimmäisten sulkutoimien aikana etätyöntekijöiden osuus EU:n työvoimasta kasvoi räjähdysmäisesti 5 prosentista 40 prosenttiin. Nyt vuotta myöhemmin etätyö on tullut jäädäkseen, mutta edelleen on vaikea arvioida kunnolla sen vaikutuksia työnantajiin,**

**työntekijöihin ja koko yhteiskuntaan. ETSK:n mukaan tarvitaan lisää tutkimusta ja pitkän aikavälin näkökulmaa, jotta voidaan hyödyntää tämän työmuodon tuomia etuja ja vähentää siihen liittyviä riskejä.**

Vaikka etätyö tarjoaa sekä työntekijöille että työnantajille ilmeisiä mahdollisuuksia (tuottavuuden kasvu, joustavammat työjärjestelyt, suurempi itsenäisyys jne.), sillä voi silti olla myös kielteisiä vaikutuksia ihmisten työ- ja yksityiselämään. Pandemian aikana työ- ja yksityiselämän rajat ovat toisinaan hämärtyneet, kun työtaakka on kasvanut liian suureksi, työajat ovat pidentyneet ja lepoaika on jäänyt riittämättömäksi.

Ainaisen käytettävissä olemisen kulttuurissa, jossa monien työntekijöiden on vaikea olla tavoittamattomissa, tämä voi ajan mittaan rasittaa ihmisten henkistä ja fyysistä terveyttä ja hyvinvointia. Koska naiset työskentelevät miehiä yleisemmin kotoa käsin ja hoitavat tällaisen työn ohessa myös kotitaloustyöt, he ovat erityisen alttiita kotoa käsin tehtävän työn kielteisille puolille, ETSK toteaa kahdessa etätyötä käsittelevässä lausunnossaan, jotka hyväksyttiin maaliskuun täysistunnossa.

Eurofoundin tutkimuksen mukaan 30 prosenttia ”säännöllistä etätyötä” tekevistä työskentelee nyt päivittäin tai useita kertoja viikossa vapaa-ajallaan ja noin 20 prosenttia heistä tekee töitä yli 48 tuntia viikossa. Noin 40 prosentilla säännöllisen etätyön tekijöistä lepoaika jää alle 11 tuntiin vuorokaudessa.

Etätyöhön liittyvien riskien minimoimiseksi ja sen hyötyjen lisäämiseksi pandemian jälkeen ETSK kehottaakin jäsenvaltioiden työmarkkinaosapuolia laatimaan kullekin valtiolle ja kuhunkin ala- ja yrityskohtaiseen tilanteeseen soveltuvat säännöt olemassa olevien työmarkkinavuoropuhelu- ja työehtosopimusneuvottelujärjestelmien puitteissa.

Etätyötä olisi säänneltävä asianmukaisesti. Tässä yhteydessä on tärkeää varmistaa, että siitä voidaan siirtyä pois covid-19-kriisin päätyttyä ja että se pysyy vapaaehtoisena. Etätyöntekijöillä olisi oltava samat yksilölliset ja kollektiiviset oikeudet kuin heidän työnantajien toimitiloissa työskentelevillä kollegoillaan. ETSK:n mukaan etätyöjärjestelyt on vahvistettava kirjallisesti, ja niiden avulla on taattava yhdenvertainen kohtelu ja yhtäläinen työterveys ja -turvallisuus.

”Kotoa käsin työskentely tulee olemaan osa tulevia työmarkkinoita, mutta se ei saa johtaa sosiaaliseen taantumiseen eikä työntekijöiden eristäytymiseen. Se voi auttaa työ- ja yksityiselämän yhteensovittamisessa, mutta emme voi sallia syrjintää tai erilaista kohtelua kotoa käsin työskentelevien ja työpaikalle menevien työntekijöiden välillä”, sanoi aiheesta *Etätyön haasteet* annetun lausunnon esittelijä **Carlos Manuel Trindade**.

Kun otetaan huomioon tämän työmuodon nopea yleistymisen ja pandemiasta saadut kokemukset, etätyötä koskevia nykyisiä EU-tason sopimuksia olisi ETSK:n mukaan arvioitava sen varmistamiseksi, että ne ovat edelleen tehokkaita uusissa olosuhteissa.

Erityisen merkittäviä ovat Euroopan tason työmarkkinaosapuolten vuosina 2002 ja 2020 tekemät puitesopimukset etätyöstä ja digitalisaatiosta. Jäsenvaltioiden ja työmarkkinaosapuolten olisi otettava ne huomioon laatiessaan kansallisia sääntelypuitteita tätä työmuotoa käyttäviä yrityksiä ja työntekijöitä varten.

Lisäksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen nojalla tai jäsenvaltiotasolla voitaisiin mahdollisesti käynnistää eurooppalainen aloite, jotta voidaan suojata oikeus olla tavoittamattomissa ja panna se täytäntöön.

EU:n ja jäsenvaltioiden olisi myös hyödynnettävä voimassa olevaa lainsäädäntöä, kuten työaikadirektiiviä ja työ- ja yksityiselämän tasapainottamista koskevaa direktiiviä, joita voidaan soveltaa kaikilta osin etätyöhönkin. Nämä direktiivit olisi saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä ja pantava täytäntöön sen mukaisesti, koska tämä ”parantaa varmasti osaltaan etätyöntekijöiden työoloja”.

ETSK kiinnittää lisäksi huomiota siihen riskiin, että etätyön käyttö saattaa aiheuttaa palkkatyöstä ja palkattomasta työstä muodostuvan kaksinkertaisen työtaakan. Kotitaloustyö ei edelleenkään jakaudu tasapuolisesti naisten ja miesten kesken, vaan naiset tekevät siitä suurimman osan, mikä heikentää heidän mahdollisuuksiaan tehdä tuottavaa palkkatyötä ja saattaa myös huonontaa heidän uranäkymiään.

”Sekä yhteiskunnan kokonaisuudessaan että yritysten on kaikin mahdollisin tavoin pyrittävä poistamaan tällaiset sukupuolistereotyytiat ja tunnustettava naiset täysiarvoisiksi työntekijöiksi monien muiden rooliensa ja ominaisuuksiensa lisäksi. Tällaisten ennakkoluulojen taloudelliset ja sosiaaliset kustannukset yhteiskunnalle ovat nimittäin erittäin korkeat”, sanoi lausunnon esittelijä **Milena Angelova**.

ETSK peräänkuuluttaa tässä yhteydessä myös hoivaa koskevaa Euroopan laajuista sopimusta (*Care Deal for Europe*), ja korostaa, että käytettävissä ja saavutettavissa olevat ja kohtuuhintaiset lasten, erityistarpeisten henkilöiden ja ikääntyneiden henkilöiden hoitoinfrastruktuurit ja -palvelut ovat toinen tasa-arvoisen etätyön keskeinen edellytys.



## EU:n on aika tehostaa toimintaansa vammaispolitiikan alalla

**ETSK isännöi 24. maaliskuuta käydyn keskustelun EU:n tasa-arvoasioista vastaavan komissaarin Helena Dallin kanssa Euroopan komission äskettäin käynnistämästä vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevasta uudesta strategiasta.**

Strategiassa, jota on tarkoitus toteuttaa vuodesta 2021 vuoteen 2030, pyritään varmistamaan, että YK:n yleissopimus vammaisten henkilöiden oikeuksista pannaan kaikilta osin täytäntöön EU:ssa.

Vammaisyleissopimus on edistysellinen sopimus, joka on muuttanut vammaisuus käsitystä ihmisoikeuksia korostavan lähestymistavan omaksumisen myötä ja tekemällä yhteiskunnan vastuulliseksi siitä, että esteet vammaisten henkilöiden kattavalle osallistumiselle yhteiskunnan toimintaan poistetaan.

”Komitea suhtautuu myönteisesti EU:n uuteen vammaisstrategiaan. Noin 87 miljoonalla EU:n kansalaisella on jonkinlainen vamma, ja yli puolet heistä kokee syrjintää sen vuoksi”, ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** sanoi avauspuheenvuorossaan.

Hän muistutti, että ETSK oli toimieliinkentän edelläkävijä antaessaan vuonna 2019 oma-aloitteisen lausunnon, jossa kehoitettiin laatimaan uusi, täysin vammaisyleissopimuksen mukainen vammaisten henkilöiden oikeuksia koskeva agenda: ”Olen hyvin tyytyväinen nähdessäni, että monet tuolloin antamistamme suosituksista sisältyvät muutama viikko sitten esiteltyyn EU:n vammaisstrategiaan.”

ETSK on kehottanut vammaisyleissopimuksen kattavaan täytäntöönpanoon sekä lausunnoissaan että vammaisyleissopimuksen soveltamista jäsenvaltioissa seuraavan temaattisen valmisteluryhmänsä ”vammaisten oikeudet” työn kautta.

Lausunto aiheesta [Vammaisten henkilöiden oikeuksia koskeva EU:n agenda 2020–2030](#) ei ole ETSK:n ainoa kannanotto tästä aiheesta. Komitea on hyväksynyt virallisesti useita muitakin asiakirjoja, kuten [tiedonannon](#) ja [lausunnon](#) vammaisten henkilöiden oikeudesta äänestää Euroopan parlamentin vaaleissa. ETSK analysoi uutta strategiaa uudessa lausunnossaan, joka on määrä esittää heinäkuussa kokoontuvan täysistunnon hyväksyttäväksi.

”Kymmenen vuotta sen jälkeen kun EU ratifioi vammaisyleissopimuksen unionin on aika ryhtyä mittavampiin toimiin vammaispolitiikan alalla. Tavoitteena on tuoda myönteisiä muutoksia vammaisten henkilöiden elämään EU:ssa ja sen ulkopuolella, jotta he voisivat osallistua yhteiskunnan toimintaan poikkeuksetta ja yhdenvertaisesti muiden kanssa”, komissaari Dalli sanoi.

ETSK:n jäsenet ilmaisivat kannattavansa uutta strategiaa, mutta varoittivat, että sen täytäntöönpanossa EU:n ja jäsenvaltioiden on otettava huomioon pandemian tuhoisat vaikutukset vammaisiin henkilöihin erityisesti työllisyyden ja koulutuksen aloilla, koska jo olemassa ollut eriarvoisuus on vain kärjistynyt. (II)



## EU:n raideliikenne – Euroopan rautateiden teemavuosi 2021 on oikea aika muutokselle

**Rautatieliikenteessä on vielä edistytävä politiikan, sääntelyn ja toimintatapojen saralla, vaikka 25 vuotta kestäneen liberalisoinnin aikana on edetty merkittävästi markkinoiden avaamisessa ja teknisen yhdenmukaistamisen saavuttamisessa.**

**Tämä on ETSK:n maaliskuun täysistunnossa annetun, yhtenäistä eurooppalaista rautatiealuetta käsittelevän lausunnon tärkein viesti.**

ETSK painottaa, että yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta ja sen saavutuksista tarvitaan puolueeton analyysi ja että **Euroopan rautateiden teemavuosi 2021** voisi tarjota erinomaisen tilaisuuden arvioida kehitystä ja asettaa uusia tavoitteita tulevaisuutta varten.

Puhuessaan täysistuntokeskustelussa [lausunnon](#) esittelijä **Stefan Back** sanoi: ”Raideliikenteessä tarvitaan kulttuurin muutosta ja toimintamallia, jossa keskitytään enemmän asiakkaiden tarpeisiin, olipa kyse sitten matkustajista tai tavarankuljetuksesta. Euroopan rautateiden teemavuotta 2021 olisi hyödynnettävä tilaisuutena edistää tätä toimintatavan muutosta, kehittää entistä sujuvampaa yhteistyötä liikenteenharjoittajien ja asiakkaiden kesken ja käyttää mahdollisimman paljon digitalisaation tarjoamia mahdollisuuksia.”

Covid-19-pandemia on viivästyttänyt tai keskeyttänyt hankkeita, jotka on nyt saatettava ajan tasalle. Valtiontuki on edelleen ratkaisevan tärkeää, jotta voidaan varmistaa välttämättömät palvelut kriisin jälkeen ja jotta julkisia palveluhankintoja koskevilla sopimuksilla voidaan taata kaikille helposti saatavilla olevat, kohtuuhintaiset ja osallistavat henkilöliikennepalvelut. ETSK katsoo, että tämä on yksi tehokkaimmista ja tuloksekkaimmista toimenpiteistä rautateiden henkilöliikenteen edistämiseksi. (mp)



## Energiakäännne – EU:n on nopeutettava muutosta

**Energiaunionin toteuttamista on nopeutettava huomattavasti, jos halutaan saavuttaa vuodelle 2050 asetetut EU:n energia- ja ilmastotavoitteet, mutta yksittäisten jäsenvaltioiden sosiaalisen ja taloudellisen tilanteen huomiotta jättäminen voi olla vaarallista, ETSK toteaa äskettäin antamassaan lausunnossa.**

ETSK painottaa, että eri jäsenvaltioiden sosiaalisen ja taloudellisen tilanteen huomiotta jättäminen saattaa vaarantaa energiakäännettä

vauhdittavien investointien ja uudistusten yhteiskunnallisen hyväksynnän.

Maaliskuun täysistunnossa hyväksytyssä **Lutz Ribben** laatimassa [lausunnossa](#) ETSK esittää kantansa energiaunionin tilaa koskevasta katsauksesta 2020 ja kansallisten energia- ja ilmastosuunnitelmien arvioinnista ja toteaa, että vaikka vuoden 2020 energia- ja ilmastotavoitteet on pitkälti saavutettu, tähän ei kuitenkaan pidä tyytyä.

Seuraavien 30 vuoden tavoitteiden, jotka ovat tähtäimessä 2020-luvulta lähtien, on oltava paljon kunnianhimoisempia, ja niissä on asetettava Euroopan kansalaiset aidosti energiaunionin keskiöön.

**Lutz Ribbe** totesi: ”Energiakäännne vaarantuu, jos politiikassa lupaillaan laajojen väestönsien osallisuutta mutta todellisuudessa lupaukseen ei suhtauduta vakavasti eikä sitä lunasteta.” (mp)



## Komission uusi strategia järjestämättömien lainojen käsittelemiseksi ei sovellu covid-19-aikaan

**ETSK suhtautuu myönteisesti komission esittämään uuteen järjestämättömiä lainoja koskevaan toimintasuunnitelmaan mutta katsoo, että siinä ei ole juurikaan uusia covid-19-**

**pandemian aikaan sopivia ehdotuksia, minkä vuoksi Eurooppa joutuu toimimaan poikkeuksellisenä aikana tavanomaisia aikoja varten laadittujen sääntöjen perusteella.**

[Täysistunnossa 25. maaliskuuta annetussa lausunnossa](#) ETSK analysoi järjestämättömien lainojen käsittelemiseksi laadittua strategiaa. Euroopan komissio on tuonut esiin pääasialliset huolensa tietyistä

talouden aloista, kuten pankeista, luotonostajista ja luotonhallinnoijista. ETSK puolestaan tarkastelee asiaa laajojen eurooppalaisten yhteiskuntapiirien näkökulmasta.

”Pankkisektorin vakaus on ETSK:lle hyvin tärkeä asia”, sanoi lausunnon esittelijä **Kęstutis Kupšys**.

”Komitea on kuitenkin huolissaan myös velkaantuneista yrityksistä, jotka eivät enää pysty maksamaan velkojaan, sekä elinkelpoisista yrityksistä, jotka saattavat tarvita lisärahoitusta pankeilta. Komitea ajattelee myös haavoittuvassa asemassa olevia kansalaisia, jotka ovat velkauduttuaan joutumassa ’korppikotkarahastojen’ uhreiksi. Komitea ei ole myöskään unohtanut veronmaksajia. Kun – tai pikemmin jos – julkisia varoja käytetään järjestämättömien lainakantojen oston, juuri he maksavat pankkien pelastamisen luottotappioista.”

ETSK kehottaa puuttumaan ensisijaisesti järjestämättömien lainojen perimmäisiin syihin, jotta voidaan estää tällaisten lainojen tuleva kasvu. Se voidaan välttää tehokkaimmin pyrkimällä jatkuvasti parantamaan kilpailukykyä, keskittymällä liiketoiminnan jatkuvuuteen ja talouden elpymiseen ja varmistamalla vakaat sosiaaliturvajärjestelmät, torjumalla köyhyyttä, ylivelkaantumista ja työttömyyttä, takaamalla riittävät palkat ja toteuttamalla kriisiaikoina vastasyklisiä talouspoliittisia toimenpiteitä.

Kun muistetaan koronaviruksen vaikutukset EU:n talouteen, järjestämättömien lainojen määrän odotetaan kasvavan kaikkialla EU:ssa. Kielteisten seurausten vaimentamiseksi ETSK kehottaa toteuttamaan samaan aikaan luottolaitoksille tarkoitettujen tukitoimien kanssa sellaisille lainanottajille suunnattuja julkisia tukitoimenpiteitä, jotka ovat joutuneet vaikeuksiin yksinomaan pandemian vuoksi.

Vaikka Euroopan komissio ehdottaa ongelmallisten omaisuuserien jälkimarkkinoiden kehittämistä edelleen, ETSK huomauttaa, että tarvetta luoda järjestämättömille lainoille EU:n laajuiset, rajatylittävät markkinat on yliarvioitu. On vaarallista myöntää velkojen perijöille EU:n laajuinen toimilupa ilman asianmukaista valvontaa sekä näiden kotimaassa että vastaanottavassa maassa. Tämä voisi olla perusteltua vain, jos vastapainoksi toteutetaan joukko toimenpiteitä, joilla autetaan suojelemaan vaikeuksiin joutuneita lainanottajia – EU:n laajuinen kuluttajansuojastandardi velkojen perintään.

On lisäksi erittäin kyseenalaista, tarjoavatko luotonostajien rajatylittävät toimet konkreettisia taloudellisia hyötyjä koko talousjärjestelmälle eivätkä pelkästään pankeille, luotonostajille ja luotonhallinnoijille.

ETSK katsoo, että mahdollisuuden myydä järjestämättömiä lainoja omaisuudenhoitoyhtiöille (joita arkikielessä kutsutaan myös roskapankeiksi) tulee pysyä poikkeustapauksena. Etusijalle täytyy asettaa luottolaitosten ja lainanottajien kahdenväliset velkajärjestelysopimukset, ja ratkaisussa on pyrittävä ennen muuta liiketoiminnan jatkuvuuteen ja talouden elpymiseen.

Kęstutis Kupšysin mukaan Euroopan komission asiakirjassa käsitellään kapea-alaisesti ja teknokraattisesti kysymystä, joka vaikuttaa moniin yhteiskunnan osiin ruohonjuuritasolla. ”Komitean viesti on, että järjestämättömien lainojen ongelmaa ei pidä yhdistää rahoitusvakauden säilyttämiseen liittyviin kysymyksiin”, hän toteaa. ”Pohjimmiltaan katsomme, että järjestämättömät lainat on asianmukaisinta käsitellä pankkien sisällä, eikä lainoja pidä kumota markkinoille heti, kun ne alkavat epäilyttää. Lainoista ei saa tulla kauppatavaraa!” (na)

---



## ETSK ehdottaa toimenpiteitä kriittisten raaka-aineiden louhintaan ja kierrätykseen tehtävien investointien tukemiseksi

**Euroopan talous- ja sosiaalikomitea antoi maaliskuun täysistunnossaan lausunnon, jossa ehdotetaan kriittisten raaka-aineiden etsintään ja louhintaan sekä jätteestä saatavien uusiomateriaalien käyttöön tehtävien investointien tukemista, sillä tämä on olennaisen tärkeää EU:n vihreän siirtymän kannalta.**

Syyskuussa 2020 Euroopan komissio hyväksyi kriittisiä raaka-aineita koskevan toimintasuunnitelman, jonka tavoitteena on vähentää riippuvuutta kriittisistä primaariraaka-aineista ja vahvistaa EU:n sisäistä raaka-aineiden hankintaa. ETSK:n antamassa lausunnossa suhtaudutaan myönteisesti tähän tavoitteeseen, sillä komitea "antaa täyden tukensa energia-alan vihreälle siirtymälle ja katsoo, että vihreään teknologiaan siirtymisen edellyttämien raaka-aineiden louhinta on perustavan tärkeä vaihe".

Lausunnossaan ETSK vaatii kuitenkin lisätoimia tämän tavoitteen saavuttamiseksi, koska etsintä ja louhinta on suuririskistä toimintaa. Esittelijä **Dumitru Fornea** painotti tätä näkökulmaa: *"Sekä primaari- että uusioraaka-aineiden hankinta on olennaisen tärkeää, joten meidän on tuettava louhintaan tehtäviä investointeja ja nopeutettava arvokkaita materiaaleja mahdollisesti sisältävien jätteiden analysointia."*

Toinen esittelijä **Michal Pintér** huomautti, että tuki voi olla monenlaista: *"Meidän on tuettava investointeja lainatakuilla, poistojärjestelyillä ja valtiontuella, mutta myös kehittämällä yksinkertaistettu lupamenettely kaivostoimintaa varten."*

Lausunnossa korostetaan myös, että on tärkeää laajentaa kriittisten raaka-aineiden määritelmää, sillä niitä pidetään perinteisesti lähinnä kaivosalan raaka-aineina. ETSK katsoo, että tämä määritelmä on liian kapea ja rajoittaa vihreiden energiamuotojen kasvua, sillä puupohjaisia materiaaleja voidaan nykyään käyttää tehokkaasti paljon useammissa sovelluksissa kuin aikaisemmin.

Raaka-ainesektori tarjoaa valtavat taloudelliset mahdollisuudet. Alalla on EU:ssa noin 350 000 työpaikkaa, ja toimitusketjun loppupään valmistusteollisuudessa on yli 30 miljoonaa työpaikkaa, jotka ovat riippuvaisia mineraaliraaka-aineiden luotettavasta ja esteettömästä saannista. OECD:n ennusteiden mukaan materiaalien maailmanlaajuinen käyttö kaksinkertaistuu vuoteen 2060 mennessä ja erityisesti metallin käytön odotetaan kasvavan 150 prosenttia. Tämä todennäköisesti lisää maapallon resurssivarantoihin kohdistuvaa painetta ja vaarantaa hyvinvoinnissa saavutetun edistyksen.

Lausunnossa tämä on otettu huomioon ja siinä korostetaan, että kriittisten raaka-aineiden luettelon kokoamisessa käytettävään metodologiaan on tärkeää sisällyttää uusia ulottuvuuksia. ETSK katsoo, että komission olisi otettava huomioon "niiden maiden ihmisten ja talouden tarpeet ja edut, joista raaka-aineita on tarkoitus tuoda Eurooppaan". Olisi määriteltävä asianmukaiset kriteerit, jotta voitaisiin tarkistaa, noudattavatko tällaisten raaka-aineiden maailmanlaajuiset hankintaketjut eettisiä periaatteita. (ks)



## [ETSK kehottaa luomaan tarkemmat ja yhdenmukaistetut edellytykset akkujen kestäväpohjaisemman elinkaaren varmistamiseksi EU:ssa](#)

**ETSK antoi maaliskuun täysistunnossaan [lausunnon](#), jossa kehoitetaan määrittelemään kaikkien sidosryhmien kanssa tarkempia ja toimivampia hallintojärjestelyjä ja -välineitä akkuja koskevan uuden asetuksen täytäntöönpanoa varten. ETSK:n mielestä näin voitaisiin edistää sellaisen unionin kehityksen laatimista, joka kattaa akkujen koko elinkaaren EU:ssa.**

Euroopan komissio esitti 10. joulukuuta 2020 ehdotuksen [asetukseksi](#) akuista ja käytetyistä akuista. Ehdotus noudattaa [Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa](#), jolla edistetään EU:n talouden hiilestä irtautumista ja hiilineutraaliuden saavuttamista vuoteen 2050 mennessä.

ETSK:n antamassa lausunnossa tuetaan asetuksessa esitettyjä toimia. Akkujen kestävyyttä koskevien uusien normien myötä komissio aikoo edistää vihreää siirtymää myös maailmanlaajuisesti ja laatia suunnitelman lisäaloitteita varten kestävien tuotteiden politiikkansa yhteydessä.

ETSK:n lausunnossa kehoitetaan kuitenkin määrittelemään kaikkien sidosryhmien kanssa tarkemmat ja toimivammat hallintojärjestelyt ja -välineet uuden asetuksen täytäntöönpanoa varten. Lausunnon esittelijä **Bruno Choix** sanoi: "Ehdotetun asetuksen tarkoituksena on luoda unioniin kehys, joka kattaa akkujen koko elinkaaren ja joka sisältää yhdenmukaistetut ja entistä kunnianhimoisemmat säännöt akkuja, komponentteja, käytettyjä akkuja ja kierrätettyjä materiaaleja varten. Komissio aikoo edistää asetuksella innovointia sekä EU:n teknisen osaamisen kehitystä ja käyttöä."

Lausunnon toinen esittelijä **Frank Uhlig** totesi, että tukea voidaan antaa monin eri tavoin: "Mitä tulee akkujen hankintaketjun seurantaan koskevien asianmukaisten selvityksiperiaatteiden soveltamiseen, kehoitamme noudattamaan tällaisen seurantajärjestelmän toteuttamisessa täyttä avoimuutta. Akkujen kierrätys, kunnostaminen ja uudelleenkäyttö mahdollistavat arvoketjun alkupään turvaamisen. Ekologista suunnittelua koskevan tutkimus- ja kehittämistyön tukeminen on olennaisen tärkeää."

ETSK kehottaa vastaamaan näihin haasteisiin vahvistamalla Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston (EU-OSHA) roolia ja resursseja.

ETSK ehdottaa, että "käyttöiän päättymisen" käsitteen lisäksi otetaan käyttöön "käytön loppumisen" käsite akkujen uudelleenkäytön, kunnostamisen tai uusiokäytön ja kierrätyksen edistämiseksi.

EU:n markkinoille saatetuista akuista olisi tultava kestäväpohjaisia, suorituskykyisiä ja turvallisia koko niiden elinkaaren ajan. Tämä tarkoittaa akkuja, jotka on tuotettu mahdollisimman vähäisin ympäristövaikutuksin käyttäen materiaaleja, jotka on saatu ihmisoikeuksia sekä sosiaalisia ja ekologisia normeja tinkimättä noudattaen. Akkujen on oltava pitkäikäisiä ja turvallisia, ja ne olisi elinkaarensa lopussa hyödynnettävä uudelleenkäytössä, uudelleenvalmistuksessa tai kierrätyksessä, jotta arvokkaita materiaaleja voidaan syöttää takaisin talouteen. (ks)



## ETSK kannattaa lämpimästi eurooppalaisen tutkimusalueen uudistamista – kyseessä on todellinen eurooppalaisen tutkimuksen ja innovoinnin uusi alku

**Uudella suunnitelmallaan Euroopan komissio osoittaa, että se on päättänyt pysäyttää Euroopan jäämisen Yhdysvaltojen ja Aasian vauhdista niin perustutkimuksen kuin soveltavan tutkimuksen, patenttien ja huipputeknologian tuotteiden ja palvelujen alalla, todetaan maaliskuun täysistunnossa annetussa ETSK:n [lausunnossa](#).**

[Ehdotetun uuden eurooppalaisen tutkimusalueen](#) olennainen vahvuus on se, että siinä keskitytään **tutkimuksen ja innovoinnin tulosten muuntamiseen nopeasti kestävä kehityksen periaatteiden mukaiseksi liiketoiminnaksi ja pysyviksi työpaikoiksi**, Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) painottaa.

”On ehdottoman välttämätöntä, ettei uusi eurooppalainen tutkimusalue tarjoa ainoastaan ’enemmän sitä samaa kuin ennenkin’”, sanoi lausunnon esittelijä **Paul Rübiger**. ”Tällä uudella ohjelmalla edistetään tutkimuksen ja innovoinnin vaikutusta aikana, jolloin innovointi on ratkaisevassa asemassa paitsi covid-19-kriisin koettelemaan EU:n talouden myös maapallon elinkelpoisuuden kannalta.”

Eurooppalainen tutkimustoiminta on ollut Yhdysvalloissa ja Aasiassa tehtävää tutkimusta hitaampaa muuntamaan tutkimus- ja kehitystyön tulokset innovatiivisiksi tuotteiksi ja palveluiksi. Eurooppa on Aasiaa jäljessä patenttien osalta (Aasian osuus maailman kaikista patenttihakemuksista vuonna 2019 oli 65 prosenttia ja Euroopan vain 11,3 prosenttia) ja erityisesti digitaalipalvelujen ja teknologia-alojen innovaatioiden alalla eli uuden teknologian tutkimukseen ja kehittämiseen perustuvien uudenlaisten tuotteiden saralla. Yleisemmällä tasolla Aasian maat ja erityisesti Kiina ja Korea ovat 20 viime vuoden aikana tehostaneet huomattavasti tutkimus-, teknologia- ja innovointialan toimintaansa. Uuden eurooppalaisen tutkimusalueen pitäisi auttaa Eurooppaa kuromaän umpeen jälkeensä jääneisyyttään investoinnein ja liikkuvuutta lisäämällä.

ETSK kannattaa komission suunnitelmaa, mutta kiinnittää huomiota **viiteen keskeiseen alaan**, jotka on jätetty pois sen strategisten teknologioiden luettelosta ja jotka ovat kuitenkin ratkaisevan tärkeitä Euroopan vaurauden kannalta:

- digitaaliset liiketoimintamallit
- tavaroiden ja elintarvikkeiden valmistusteknologiat
- kliininen tutkimus sekä lääke- ja bioteknologia-ala
- avaruusteknologia
- puhdas vesi ja jätevesihuolto.

ETSK:n lausunnossaan mainitsema keskeinen seikka on myös tarve **saavuttaa tasapaino huippuosaamisen ja nopeuden välillä** muunnettaessa tutkimus- ja kehitystyön tuloksia innovatiivisiksi tuotteiksi ja palveluiksi. Liiketoiminnassa nopeus on olennaisen tärkeää, kun vastaavasti tutkijat painottavat huippulaatua ja peräänkuuluttavat lisää aikaa ja varoja tutkimukseen ja innovointiin. Komission tutkimus-,



## Euroopan tulevaisuus riippuu siitä, miten maaseutualueiden kanssa toimitaan

**Maaseutualueista olisi tehtävä houkuttavampia nuorille ja yrityksille. Tämä parantaisi kaikkien eurooppalaisten elämänlaatua ja antaisi heille mahdollisuuden valita, missä he haluavat asua ja työskennellä. Tämä oli yksi 8. maaliskuuta**

**ETSK:ssa käydyn keskustelun ”Kohti maaseudun ja kaupunkien kestävästä kehitystä koskevaa kokonaisvaltaista strategiaa” keskeisistä päätelmistä.**

Euroopan maaseutu- ja kaupunkialueet eivät kehity samaan tahtiin. On ratkaisevan tärkeää edistää politiikkaa, jolla pysäytetään tällainen suuntaus, varmistaa oikeudenmukainen ja kestäväpohjainen siirtyminen hyvinvointitalouteen kaikilla alueilla sekä edistää tasapainoista väestökehitystä. Erityisesti maaseutualueista, joilla on ratkaiseva rooli taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden sekä alueiden selviytymiskyvyn kannalta samoin kuin lukuisien paikallisekosysteemeihin perustuvien palveluiden tuottamisessa ja elintarviketuotannossa, olisi tehtävä entistä houkuttavampia nuorille ja yrityksille.

ETSK:n ”maatalous, maaseudun kehittäminen, ympäristö” -jaoston (NAT) puheenjohtaja **Peter Schmidt** totesi: ”Elpyminen covid-kriisistä tarjoaa täydellisen mahdollisuuden laatia strategioita, joilla varmistetaan, että mitään alueita tai niiden asukkaita ei jätetä jälkeen oikeudenmukaisessa siirtymässä ilmastoneutraaliin, kestäväpohjaiseen ja vauraaseen Euroopan unioniin.”

”Nyt kun EU on hyväksynyt kunnianhimoisen elpymispaketin, EU:n alueiden väliset erot on otettava huomioon varoja myönnettäessä”, sanoi ETSK:n jäsen ja ”talous- ja rahaliitto, taloudellinen ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus” -jaoston puheenjohtaja **Stefano Palmieri**.

Komission varapuheenjohtajan Dubravka Šuican kabinetin jäsen **Deša Srsen** korosti: ”Komissio on valmistelemassa [maaseudun pitkän aikavälin visiota](#), joka on määrä hyväksyä kesäkuussa ja jonka tarkoituksena on luoda uutta pontta maaseutualueille.”

Aiheesta [Yhdennetty toimintamalli EU:n maaseutualueita varten](#) annettavan ETSK:n lausunnon esittelijä **Josep Puxeu Rocamora** korosti, että maaseutualueiden ja muita heikommassa asemassa olevien aluiden integraatio on hyvin monimutkaista, koska se liittyy EU:n kaikkiin nykyisiin toimintapolitiikkoihin. ”Tällaisten alueiden kehittämiseksi ehdotetaan ’alueellista sopimusta’, jonka olisi oltava osallistava ja alueiden ominaispiirteisiin mukautettu ja jonka olisi säilytettävä niiden historiallinen, kulttuuri- ja luonnonperintö.”  
(mr)



## On korkea aika tehdä tasa-arvon unionista totta

**Jäsenvaltioiden on kerättävä asiasta tarkkaa tietoa ja ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin, jotta voidaan varmistaa, että EU:n rasismintorjunnan toimintasuunnitelma pannaan tehokkaasti täytäntöön, ja jotta rasismi ja etninen syrjintä, jotka ovat Euroopassa pahentuneet covid-19-pandemian aikana,**

**saadaan tuotua päivänvaloon.**

Koska neljännes eurooppalaisista kokee tulevansa syrjityksi ainakin yhdellä elämänalueella ja rotuun ja etniseen taustaan perustuva syrjintä työelämässä on ennätyksellisen yleistä, pyrkimyksiä ajantasaistaa rasisminvastaista lainsäädäntöä ja valvoa sen noudattamista kaikkialla EU:ssa pidetään kiireellisinä. Tämä on ETSK 18. maaliskuuta 2021 järjestämän verkkokuulemistilaisuuden tulos.

Aihetta ”Tasa-arvon unioni: EU:n rasismintorjunnan toimintasuunnitelma 2020–2025” käsitelleeseen kuulemistilaisuuteen osallistui puhujia sekä EU:n toimielimistä että eurooppalaisista ihmisoikeus- ja rasismintorjuntafoorumeista, ja esitetyt tilastotiedot loivat synkän kuvan kentällä vallitsevasta tilanteesta.

Aiheesta annettavan ETSK:n lausunnon esittelijä **Cristian Pîrvulescu** korosti EU:n rasismintorjunnan toimintasuunnitelman osuvan juuri oikeaan ajankohtaan, sillä eriarvoisuus ja syrjintä ovat pandemian vuoksi lisääntymässä.

Euroopan komission edustaja **Thibault Balthazar** tähdensi jäsenvaltioiden tärkeää roolia ja kannusti niitä hyväksymään omat kansalliset toimintasuunnitelmansa ja ottamaan kansalaisyhteiskunnan ja tasa-arvoelimet prosessiin mukaan. **Aleksandra Wesoly** esitteli EU:n välineitä, esimerkiksi radikalisoitumisen torjuntaverkostoa, ja muita foorumeita, joiden avulla radikalisoitumista ja ääriliikkeiden propagandaa voidaan torjua. **Maria Daniella Marouda** totesi Euroopan rasismien- ja suvaitsemattomuudenvastaisen komission (ECRI) tekemän tutkimuksen osoittavan, että syrjinnänvastaisen lainsäädännön saralla on saavutettu edistystä.

**Joanna Goodey** Euroopan unionin perusoikeusvirastosta korosti, että lainsäädäntöä on kyllä olemassa mutta tietoa ei ole tarpeeksi ja että toimintasuunnitelman onnistuminen edellyttää luotettavaa ja säännöllistä tiedonkeruuta.

EU:n rasismintorjunnan toimintasuunnitelmaa käsittelevän alueiden komitean lausunnon esittelijä **Yoomi Renström** painotti, että paikallis- ja alueviranomaiset on tunnustettava strategisiksi kumppaneiksi kansallisten toimintasuunnitelmien laadinnan, täytäntöönpanon ja seurannan yhteydessä.

Romanian syrjinnäntorjuntaneuvoston puheenjohtaja **Csaba Asztalos** piti tärkeänä helposti käytettävissä olevia tietokantoja ja selkeitä viestintästrategioita, ja SOS Racisme -järjestön edustaja **Marie Mescam** puolestaan korosti tarvetta luoda EU:hun pikaisesti vuoropuhelufoorumi, jossa kansalaisyhteiskunta, tasa-arvoelimet ja rasismien torjunnan parissa toimivat organisaatiot voivat vaihtaa kokemuksia ja jakaa tietoaan.

Euroopan rasisminvastaisen verkoston johtava vaikuttamistyön asiantuntija **Juliana Wahlgren toivoi, että rodullisiin tai etnisiin vähemmistöihin kuuluvien** ja keskeistä asiantuntemusta omaavien kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden edustajien **osallistaminen** edistäisi merkittävästi toimintasuunnitelman tehokasta täytäntöönpanoa. (mt)



## Länsi-Balkanin maat – Euroopan palapelin ”puuttuva pala”

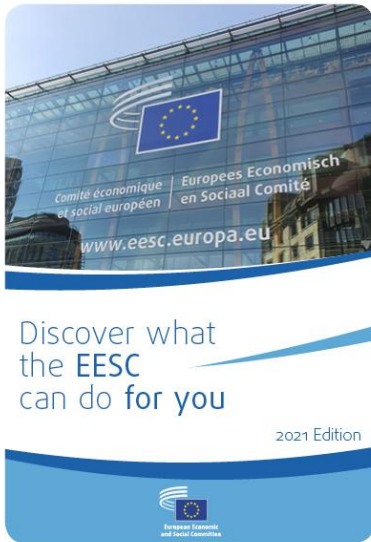
**Euroopan talous- ja sosiaalikomitea järjesti maaliskuun täysistunnossaan keskustelun Länsi-Balkanin kumppanien EU:hun liittymistä koskevasta tilanteesta naapuruuspolitiikasta ja laajentumisesta vastaavan komission jäsenen Olivér Várhelyin kanssa. ETSK:n jäsenet kertoivat olevansa vakuuttuneita siitä, että alueen kumppanimaiden integroiminen EU:hun on geostrateginen investointi rauhaan ja talouskasvuun.**

ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** avasi keskustelun ja painotti, että ETSK pitää EU:n laajentumista Länsi-Balkanille erittäin tärkeänä. *”Komitea pitää Länsi-Balkanin maita puuttuvana palana palapelissä, jossa Euroopan unionin tavoitteena on luoda yhdentynyt ja kestävä Eurooppa – tulevaisuuden haasteisiin valmis Eurooppa”*, hän sanoi.

**Óliver Várhelyi** mainitsi vaikutukset, jotka covid-19-pandemialla on ollut Länsi-Balkanin maihin, ja korosti, että *”Euroopan komissio aikoo näinä vaikeina aikoina tukea edelleen päättäväisesti lähimpiä naapurimaitamme kaikin käytettävissään olevin keinoin”*. Várhelyi myös esitteli komission laatiman [Länsi-Balkanin talous- ja investointisuunnitelman](#). Kyseessä on aloite, jonka määrärahat ovat 9 miljardia euroa ja jossa tavoitteena on käynnistää talouden elpyminen ja parantaa alueen lähentymistä Euroopan unioniin. *”Suunnitelmalla pyritään edistämään paitsi alueen taloudellista kehitystä, selviytymiskykyä ja kilpailukykyä myös sen sosiaalista yhteenkuuluvuutta. Tässä onnistuaksemme meidän on tehtävä yhteistyötä”*, Várhelyi tähdensi.

Keskustelua seurasi aihetta [”Liittymisprosessin tehostaminen](#) – Uskottavat jäsenyysnäkömät Länsi-Balkanin maille” käsittelevän lausunnon hyväksyminen. Lausunnon esittelijä **Andrej Zorko** korosti laajentumisprosessin merkitystä: *”Länsi-Balkanin alueen kumppanimaiden integroiminen EU:hun on geostrateginen investointi rauhaan, vakauteen, turvallisuuteen ja talouskasvuun koko Euroopassa.”* (dfg)

---



## Mitä ETSK voi tehdä hyväksesi -esitteen UUSI VERSIO

**Uudessa ja ajantasaistetussa esitteessä esitellään lyhyesti Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa, joka on ainutlaatuinen järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan eri alojen edustajien kuulemisen, vuoropuhelun ja yhteisymmärryksen foorumi. Komiteassa ovat edustettuina mm. työnantajat, ammattiliitot, ammattikuntien ja muiden yhteisöjen järjestöt sekä nuoriso-, nais-, kuluttaja-, ympäristö- ja monet muut järjestöt.**

Lisäksi siinä kuvaillaan ETSK:n roolia ja tehtäviä, kerrotaan sen toiminnasta ja vuorovaikutuksesta lakeja säättävien EU:n toimielinten kanssa ja esitellään sen saavutuksia.

Esite on saatavilla 23:lla EU:n virallisella kielellä ETSK:n verkkosivuilla: <https://www.eesc.europa.eu/fi/our-work/publications-other-work/publications/discover-what-eesc-can-do-you-2021-edition>

Painettuja esitteitä voi tilata ETSK:n "vierailut ja julkaisut" -yksiköstä: [vipcese@eesc.europa.eu](mailto:vipcese@eesc.europa.eu) (af)



## Hasta luego, hombre!

David Gippini Fournier lähtee 1. toukokuuta 2021. Hyvä David, työtoverisi lehdistöyksiköstä kiittävät sinua ajasta, jonka ovat saaneet työskennellä kanssasi. Hoidit aina työsi tyylikkäästi ja henkilökohtaiset ja ammatilliset ihmissuhteesi suurella sydämellä ja diplomaattisesti. Suhdetoimintaasi leimasi eleganssi, joka veti vertoja itse Humphrey Bogartille.

Näytit meille lukemattomia kertoja kykyäsi hoitaa stressitilanteet järkkymättömän rauhallisesti, vaikka paineet olisivat olleet kuinka kovat.

Oli suuri ilo ja kunnia saada työskennellä kanssasi.

Onnea matkaan!

*Työtoverisi lehdistöyksiköstä: Agata, Katerina, Ewa, Laura, Nicola, Millie, Daniela, Melissa, Margarida ja Marco*



## Isabel Caño Aguilar, entinen viestintäasioista vastaava varapuheenjohtaja (2018–2020): ”Galicialaisen ironian hallitseva tiedottaja”

Työskentelin usein David Gippinin kanssa. Valmistauduin muun muassa useisiin lehdistön haastatteluihin hänen kanssaan. Kun tutustuin häneen vuonna 2018, huomasin heti, että hän suhtautuu työhönsä vakavasti.

Hänen työpanoksensa olivat aina tarkoituksenmukaisia ja hyvin

valmisteltuja, ja hän teki vaikutuksen nopealla päättelytaidoillaan. Työn ulkopuolella hän oli avoin ihminen, jolla oli aina aikaa ja jolle oli luonteenomaista hienoinen galicialainen ironia. Uskoakseni ymmärsimme hyvin toisiamme. Meillä oli myös pieniä ystävällismielisiä ”näkemyseroja”: minä kannatan vahvasti osallistavaa kielenkäyttöä, kun taas David on akateemisempi eikä pitänyt kaikista kielenkäytön vapauksista. Kävimme näistä aiheista usein pitkiä, polveilevia ja älyllisesti haastavia keskusteluja. Tunnustan kuitenkin, että hän toi moniin teksteihini säntillisyyttä ja kauneutta, ja kiitän häntä siitä.

On sääli, että hän lähtee, mutta toivotan hänelle onnea ja menestystä uudessa elämänvaiheessa. Lehdistöyksikkö tulee epäilemättä kaipaamaan häntä kovasti. Niin minäkin.

---

## UUTISIA RYHMILTÄ



### Talouden kestävä elpyminen on ainoa tie vahvempaan sosiaaliseen Eurooppaan

#### **ETSK:n työnantajat-ryhmä**

**Työnantajat-ryhmän jäsenet tapasivat Portossa ensi kuussa pidettävän sosiaalihiippukokouksen edellä työllisyysasioista ja sosiaalisista oikeuksista vastaavan komissaarin Nicolas Schmitin. Työnantajat-ryhmän puheenjohtaja Stefano Mallia korosti avoimessa ja kursailemattomassa keskustelussa tarvetta varmistaa talouden nopea elpyminen, joka on mahdollista vain, jos eurooppalaisille yrityksille taataan oikeanlainen liiketoimintaympäristö, jotta ne voivat olla kilpailukykyisiä ja luoda työpaikkoja ja taata näin eurooppalaisten yhteiskuntien hyvinvoinnin.**

Talouden vakaa elpyminen on sekä sosiaalisen edistyksen ennakkoodellytys että sen mahdollistaja talouden ollessa pahimmassa taantumassa sitten toisen maailmansodan.

Tämä tarkoittaa, että Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria täytäntöön pantaessa ja Porton sosiaalihiippukokouksessa olisi pohdittava sosiaalipolitiikan ohella myös talouden elpymistä ja kilpailukykyä.

Työpaikkojen luomiseen ja aktiiviväestön osuuden kasvattamiseen tähtäävissä toimissa ei siis voi olla kyse uuden lainsäädännön antamisesta tai muiden velvoitteiden asettamisesta, sillä näin lisättäisiin yritysten taakkaa. Se ei ole toiminut aikaisemmin eikä varmasti toimi syvässä talouskriisissä, jossa nyt olemme.

Tämän sijasta on keskityttävä yhdistämään työmarkkinoilla joustavuus ja yritysten kyky sopeutua muutoksiin sekä riittävä työntekijöiden turva.

Elinvoimainen teollisuus, palvelusektori ja yrityskenttä ovat vastaisuudessaakin keskeisiä Euroopan vaurauden ja hyvinvoinnin takaamiseksi. Tarvitsemme ammattitaitoista ja innovatiivista työvoimaa, jotta pystymme toteuttamaan digitaalisen ja vihreän siirtymän. Kilpailukykyisen investointiperustan varmistaminen on oleellista sosiaalisen mallimme ylläpitämiseksi.

EU:n säädöksillä pitäisi puuttua vain aidosti rajatylittäviin kysymyksiin. Kaikkien EU-tason uusien lainsäädäntöaloitteiden olisi perustuttava vahvemmin näyttöön, ja niistä kilpailukykyyn saatavaa panosta olisi arvioitava. Uudenlaisen ja kohdennetun kilpailukykyvaikutusten arvioinnin tekeminen kaikille uusille aloitteille edistäisi tätä.

Työnantajat-ryhmä tapasi komissaari **Schmitin** 15. huhtikuuta. Keskustelussa käsiteltiin erilaisia sosiaalisia kysymyksiä, kuten Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevaa toimintasuunnitelmaa, Porton huippukokousta, komission ehdotusta riittävistä vähimmäispalkoista, työmarkkinavuoropuhelua ja keskitettyä sopimista.

Työnantajat-ryhmän puheenjohtajan **Stefano Mallian** komissaari **Nicolas Schmitille** pitämä puhe on saatavilla kokonaisuudessaan osoitteessa <https://www.eesc.europa.eu/fi/news-media/news/speech-president-mallia-eesc-employers-group-meeting-commissioner-schmit> (dv/kr)



## Riittävät vähimmäispalkat ovat sosiaalisen yhteenkuuluvuuden keskeinen osatekijä

**ETSK:n työntekijät-ryhmä**

**Riittävät vähimmäispalkat ovat sosiaalisen yhteenkuuluvuuden ja työssä käyvien köyhyyden ja eriarvoisuuden torjunnan keskeinen osatekijä. Monet eurooppalaiset työskentelevät kuitenkin hyvin vaikeissa olosuhteissa. Tämä koskee erityisesti epävarmoissa työsuhteissa olevia työntekijöitä. Joissakin maissa työehtosopimusneuvottelut riittävät varmistamaan hyvät työolot, mutta näin ei kuitenkaan ole kaikkialla.**

Sosiaalisen suojelun puuttuminen aiheuttaa vakavia seurauksia erityisesti silloin, kun lisäksi tulee muita ongelmia, kuten tällä hetkellä covid-19-pandemian aiheuttama ankara terveys- ja sosiaalikriisi.

Tässä yhteydessä [Euroopan komission ehdotuksella direktiiviksi riittävistä vähimmäispalkoista Euroopan unionissa](#) pyritään varmistamaan, että kukaan ei työskentele Euroopassa ilman asianmukaiseen toimeentuloon riittävää palkkaa ja että työehtosopimusneuvotteluja vahvistetaan ja laajennetaan kunnioittaen samalla jäsenvaltioiden erilaisia perinteitä työmarkkinaosapuolten välisessä vuoropuhelussa.

Työmarkkinaosapuolten kanssa kolmikantaisesti sovittujen kansallisten toimintasuunnitelmien avulla palkkoja voidaan lähentää ylöspäin ja samalla torjua kaikenlaista palkkasyrjintää ja työssäkäyvien köyhyyttä.

Kun otetaan huomioon ehdotuksen kiireellisyys, erityisesti covid-19-pandemian aiheuttamien vaikeuksien keskellä, esittelijä **Cinzia del Rio** totesi: ”Kaikkien työntekijöiden olisi saatava oikeudenmukainen ja riittävä vähimmäispalkka, joka määräytyy joko lain tai työehtosopimusneuvottelujen mukaan ja jonka turvin he voivat elää ihmisarvoista elämää ja päästä sosiaalisen suojelun piiriin. Unionin on puututtava päättäväisesti sosiaaliseen polkumyyntiin ja palkkojen polkemiseen, suuriin palkkaeroihin ja työssäkäyvien lisääntyvään köyhyyteen, koska ne kohdistuvat suurelta osin nuoriin, naisiin ja muita heikommassa asemassa oleviin ryhmiin”.

ETSK:n täysistunnossa 25. maaliskuuta 2021 hyväksytyssä [ETSK:n lausunnossa ehdotetusta direktiivistä](#) tunnustetaan kyseisen toimenpidekokonaisuuden kiireellisyys ja tarve, direktiivin riittävyys ja lailliset perusteet (tätä tukee myös [neuvoston oikeudellinen arviointi](#)) sekä lausekkeet, joilla vahvistetaan työmarkkinaosapuolten itsenäisyyden kunnioittaminen. (prp)



## Kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden on toimittava yhteiskuntien ja talouden muutosvoimana covid-19-kriisin jälkeen

**ETSK:n ”moninainen Eurooppa” -ryhmä**

**Kansalaisyhteiskunnan edustajat kehottivat ”moninainen Eurooppa” -ryhmän hiljattain järjestämässä konferenssissa kansalaisyhteiskunnan organisaatioita viestittämään poliittisille päättäjille, millaista yhteiskuntaa ja asuinympäristöä kansalaiset haluavat rakentaa itselleen.**

Aihetta [”Kansalaisyhteiskunnan organisaatiot covid-19-kriisin aikana ja sen jälkeen: haasteet ja tulevaisuus”](#) käsitelleen konferenssin osanottajat pitivät **johdonmukaista politiikkaa ja kansalaisten mielekästä osallistamista keskeisenä tärkeinä**. He kaipasivat poliittiseen päätöksentekoon kokonaisvaltaista otetta ja yhtenäistä linjaa sekä EU:n arvojen, ihmisten hyvinvoinnin ja alhaalta ylöspäin suuntautuvien aloitteiden aktiivista edistämistä EU:n kansalaisten mielipiteitä ja oikeuksia kunnioittaen. Pandemian aikana syntyneiden uudenlaisten solidaarisuuden ja kansalaistoiminnan muotojen edistäminen on tässä ratkaisevan tärkeää.

”Moninainen Eurooppa” -ryhmän puheenjohtaja **Séamus Boland** toi esille kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden vahvan panoksen ja kannusti niitä sekä kansalaisia osallistumaan aktiivisesti yhteisöjen ja yhteiskuntien uudistamiseen ja nostamiseen takaisin jaloilleen covid-19-pandemian jälkeen.

”Nyt on oikea **hetki miettiä uudelleen kasvu- ja hallintomalleja** ja saattaa sosiaalinen osallisuus, inhimillinen pääoma, kestävyys ja hyvinvointi samalle viivalle taloudellisen vaurauden kanssa”, **Boland** totesi ja mainitsi lisäksi, että aidon muutoksen kaksi ennakkoodellytystä ovat ”kokonaisvaltainen ja linjaltaan yhtenäinen poliittinen päätöksenteko sekä kansalaisyhteiskunnan osallistaminen tulevaisuuden maailman hahmotteluun ja toteuttamiseen”.

Ryhmän puheenjohtaja kehotti EU:ta ja jäsenvaltioiden viranomaisia tekemään kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden kanssa yhteistyötä kumppanuuden pohjalta ja painotti, että kansalaisyhteiskunnan ja julkisen vallan tulee jatkaa demokraattisen hallinnon, perusoikeuksien ja oikeusvaltion puolustamista.

**Konferenssin kaikki päätelmät ja suositukset ovat luettavissa [täällä](#) (englanniksi). (jk)**

## SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



### [Eurooppa-päivä 2021](#)

**ETSK viettää Eurooppa-päivää perinteisesti avaamalla ovensa yleisölle. Tänä vuonna covid-19-kriisin vuoksi kansalaisia eri puolilta Eurooppaa ja koko maailmaa kehoitetaan tutustumaan kansalaisyhteiskuntaa edustavaan toimielimeen turvallisella,**

**virtuaalisella tavalla.**

Eurooppa-päivänä 9. toukokuuta muistellaan Schumanin julistusta, josta nykyisen Euroopan unionin historia alkoi. Se on tilaisuus pohtia, mitä solidaarisuudella on saatu aikaan ja mitä toivomme saavuttavamme tulevaisuudessa.

Se tarjoaa EU:n kansalaisille myös tilaisuuden tuntea yhä voimakkaammin, että he ovat osa jotain suurempaa, kuten kaikkien EU:n toimielinten yhteisessä Eurooppa-päivän tunnuslauseessa ”Yhdessä olemme vahvempia” todetaan.

Osallistu Eurooppa-päivään ja

- **tutustu ETSK:n toimintaan** virtuaalisella 360 asteen 3D-vierailulla komiteaan: saat tietää, keitä olemme ja mitä teemme, ja oppia, millaista lisäarvoa ETSK ja sen jäsenet tuovat
- **tutustu siihen, miten ETSK:n jäsenet toimivat kotimaissaan**, seuraamalla kertomuksia jäsenten edustamista organisaatioista ja katso, mitä komitean jäsenet tekevät omilla alueillaan auttaakseen EU:ta selviämään kriisistä
- **vieraile kulttuurinurkassa** ja tutustu ETSK:n erilaisiin virtuaalinäyttelyihin interaktiivisella ja kiinnostavalla tavalla
- **osallistu aktiviteetteihin verkossa**: Eurooppa-päivä on ennen kaikkea Euroopan rauhan ja yhtenäisyyden juhlapäivä, ja verkossa on mahdollisuus osallistua peleihin ja hauskoihin aktiviteetteihin, kuten virtuaalivierailuihin komiteassa, verkkoseminaariin ETSK:n jäsenten kanssa, digitaaliseen valokuva-automaattiin ja valokuvakilpailuun.

**Pysy kuulolla!**

[Eurooppa-päivä 2021](#) | [Euroopan talous- ja sosiaalikomitea \(europa.eu\)](#) (cl)

Toimitus

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)

## Tämän numeron laatimiseen osallistuivat

Amalia Tsoumani (at)  
Aude François (af)  
Chloé Lahousse (cl)  
Daniela Marangoni (dm)  
Daniela Vincenti (dv)  
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Katerina Serifi (ks)  
Katharina Radler (kr)  
Laura Lui (ll)  
Marco Pezzani (mp)  
Nicola Accardo (na)  
Pablo Ribera Paya (prp)  
Stefano Martinelli (sm)

## Yleinen koordinointi

Agata Berdys (ab)  
Katerina Serifi (ks)

Technical support  
Bernhard Knoblach (bk)

## Osoite

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea  
Jacques Delors -rakennus, Rue Belliard/  
Belliardstraat 99, B-1040 Bruxelles/Brussel,  
Belgique/België  
P. +32 25469476  
Sähköposti: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)

ETSK-info ilmestyy yhdeksän kertaa vuodessa ETSK:n täysistuntojen yhteydessä. ? ETSK-info on saatavilla 23 kielellä.

ETSK-info ei sisällä virallisia selontekoja. Ne julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä tai muissa komitean julkaisuissa.

Jäljentäminen on sallittua, kunhan ETSK-info mainitaan lähteenä ja toimitukseen lähetetään linkki julkaisuun, jossa jäljennöstä on käytetty.

05/2021